

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80619028
Del/Note Nb: 2000
Fecha Exp : 18.09.2024
Del. Date :
Fecha rec: 2000
Rec date :

Destino / To

Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Del. address: Via dei Ciclamini, 4

Transportista/Carrier Transport number:366380

Razón social: LKW WALTER Internationale
Short name: LKW WALTER Internationale
Matrícula: 7055LCB
Plate No: 7055LCB
Remolque: HROB7297
Remoc:plate: HROB7297

Modugno Bari 70026
Italia

Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.
Del Unit: Transp. ind.p. carr.

Puerto de consumo : 14249
Point of consumption : 14249

Proveedor / Supplier
Código: 91000014
Code : 91000014
Dirección: Polígono Kataide
Address: Polígono Kataide
Población: Mondragon 20500
City : Mondragon 20500
País: España
Country : España

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje		Bultos	Etiqueta	Cant/Bu	Nº Pedido	Rec.	Observaciones
		Envuado	Recibida		Referencia	Referencia						
M0143311	CM 2510310463	175		PZA	TBA-501494	007	24468685/24488507	25	550004700501			
					TBA-501711	042						
Paso neto total : 1.391,600												
Total net weight: 1.391,600												
Paso bruto total : 2.039,800												
Total brut weight: 2.039,800												
Nº total de palets o contenedores: 007												
Total Nbr of pallets or containers: 007												

KUEHNELFAGEL S.R.L.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità d'ich arata: 175
Quantità effettiva: 175
Tipo Imballaggio: f
Quantità Imball: 1
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO
Data controllo: 30/9/24
Firma: [Signature]

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Fagor Ederlan
S. Coop.

Proveedor / Supplier Recepción / Receiver Almacén Warehouse Transportista / Carrier

A REMPLIR PAR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

Marque el que proceda

CONTRATO DE TRANSPORTE TERRESTRE DE MERCANCÍAS

1 Remitente (nombre, domicilio, país) (nif) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Fagor Ederlan Koop.E. Tonebaso Puzalekua, 7 20540 - ESKORIALZA (Gipuzkoa) NIF: E05-2013		2 Este transporte queda sometido, no obstante toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR) CMR CE Transport est soumis, notwithstanding any clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).		DOCUMENTO DE CONTROL Este transporte queda sometido, no obstante toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte, según la norma del B.O.E. 5/2013 - O.FOM/2861/2012	
2 Consignatario (nombre, domicilio, país) (nif) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country)		16 Porteador (nombre, domicilio, país) / Transporteur (nom, adresse, pays) / Carrier (name, address, country) TRANSPORTES DE TERUEL J.A. S.L. C.I.F.: ES B-44167062 PLAZA MOZOS, 5 45430 MASCARAQUE (Toledo) Telf.: 685 54 31 98 e-mail: transportesdeteruel@gmail.com			
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country)		17 Bis Referencia Transportista MATRÍCULA Vehículo Remolque o Semirremolque			
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over the goods (place, country, date)		18 Reservas y observaciones del porteador / Reserves et observations du transporteur / Carrier's reservations and observations Serán por cuenta del remitente los daños ocasionados en la mercancía transportada por vicio, defecto o mal acondicionamiento de la carga, mercancía no preenfriada o mal congelada, motín, huelga, o guerra y multas por exceso de peso, carga, estiba y descarga efectuada por remitente y destinatario.			
5 Documentos anexos Documents annexés Documents attached		10 No. estadístico No. statistique Statistical number			
6 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos		7 Número de bultos Nombre des colis Number of Packages		11 Peso bruto, kg. Poids brut, kg. Gross weight in kg.	
8 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing		9 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods		12 Volumen m³ Cubage m³ Volume in m³	
CARGADOS POR EL REMITENTE CHARGÉS CHEZ L'EXPÉDITEUR		REMITIDOS AL REMITENTE REMISES À L'EXPÉDITEUR		ENTREGADOS AL DESTINATARIO LIVRÉS AU DESTINATAIRE	
DEVUELTOS POR EL DESTINATARIO RETOURÉS PAR LE DESTINATAIRE		NO DEVUELTOS, A RECIBIR NON RETOURÉS, À RECEVOIR		MERCANCÍAS PELIGROSAS SI NO (ADR*) CLASE	
TRANSPORTE CON TEMPERATURA CONTROLADA SI NO		13 Instrucciones del remitente Instructions de l'expéditeur Sender's instructions			
14 Forma de pago Prescriptions d'affranchissement Instructions as to payment for carriage ☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid ☐ Porte debido / Non franc / Carriage forward		19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements CARGA: Llegada día: Hora: Salida día: Hora: DESCARGA: Llegada día: Hora: Salida día: Hora:			
20 A pagar por: To be paid by: Precio del transporte: Carriage charges: Descuentos: Deductions: Líquido / Balance Suplementos: Supplem. charges: Gastos accesorios: Other charges: TOTAL:		Remitente Senders		Moneda Currency	
21 Formalizado en Elabito / Established in		23 TRANSPORTES DE TERUEL J.A. S.L. C.I.F.: ES B-44167062 PLAZA MOZOS, 5 45430 MASCARAQUE (Toledo) Telf.: 685 54 31 98 e-mail: transportesdeteruel@gmail.com		24 Recibo de la mercancía / Marchandises reçues / Goods received. Lugar / Lieu / Place 30 SET 2024 Firma y sello del consignatario / Signature et timbre du destinataire / Signature and stamp of the consignee	
22 Firma y sello del remitente Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender JAVIER MARTICORENA Fagor Ederlan S. Coop.		24 Recibo de la mercancía / Marchandises reçues / Goods received. Lugar / Lieu / Place 30 SET 2024 Firma y sello del consignatario / Signature et timbre du destinataire / Signature and stamp of the consignee			